

Zeitschrift: Swiss textiles [English edition]
Herausgeber: Swiss office for the development of trade
Band: - (1946)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

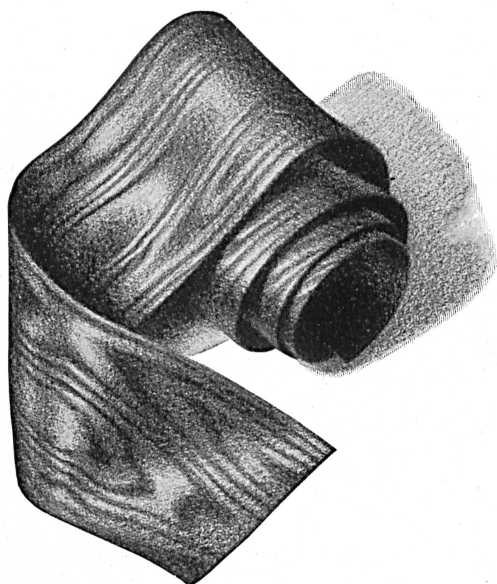
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CINTELA S.A. BASLE

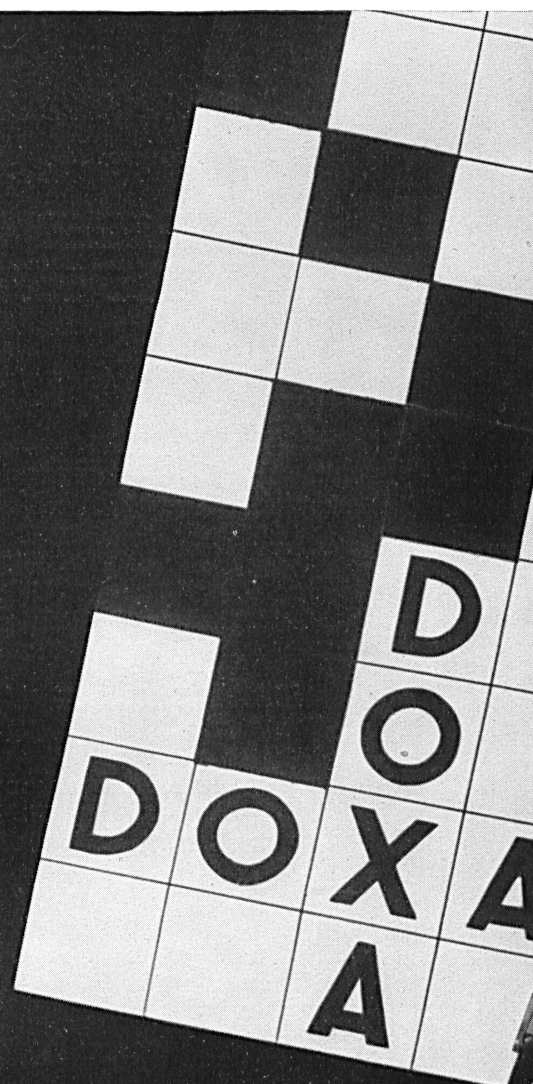
Exporters of all kind of ribbons
Piece goods in silk, rayon and staple-fibre
Squares and veils



W. SARASIN & Co Ltd.
BASLE

Ribbons of any description

Bois



la bonne solution



MANUFACTURE DES MONTRES DOXA
LE LOCLE-SUISSE

*To wholesale buyers
of ready-made wear*

Department stores
Mail-order houses
Chain-stores

Buy at the best conditions
by ordering large series of
your current lines from

SOCIÉTÉ DES ATELIERS

MODERNES S.A.

LAUSANNE

*Our workshops are especially equipped for the rapid
execution of large orders for : ladies' and young girls'
dresses, blouses, skirts, aprons and overalls, dressing-
gowns, lingerie. Specialization in these articles enables
us to quote the best prices.*

SOCIÉTÉ DES ATELIERS MODERNES S. A.

LAUSANNE (Switzerland)

RUE NEUVE, 3 TÉL. 2 53 97

OSTERTAG, HAUSAMANN & CO.

SUCCESSORS TO PONGEES S. A.

ZURICH
LYON
LONDON
NEW YORK
PARIS
YOKOHAMA
SHANGHAI

EXPORT

OF SILK-, SPUNSILK-, RAYON-,
STAPLE-FIBRE AND COTTON
PIECE GOODS

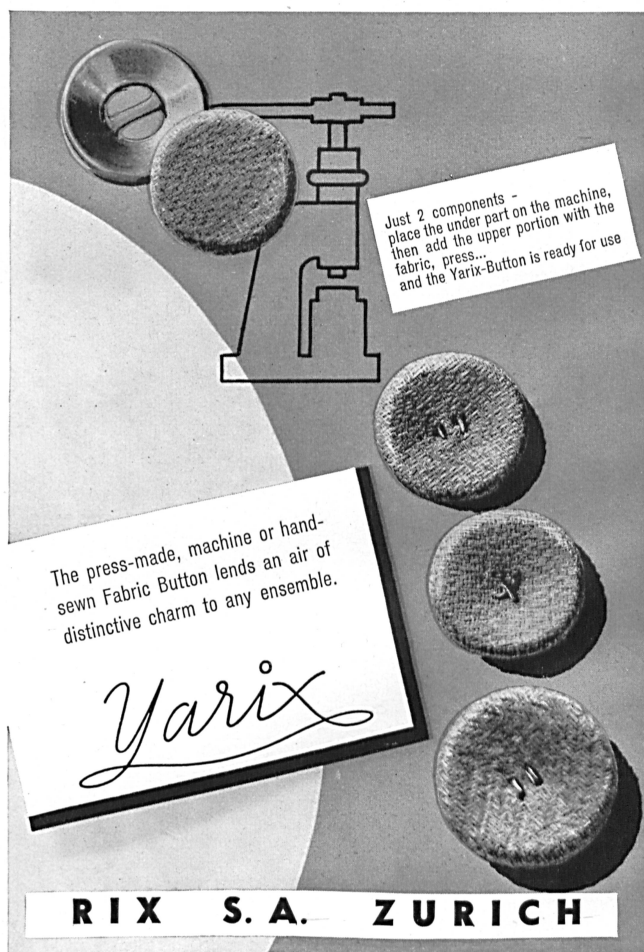
AMETCO

African and Middle East
Trading Co., Ltd.

ZURICH

Cables : Swissametco
P. O. Box : Fraumünster

Plain, fancy and printed piecegoods, ladies'
underwears and dresses, blouses, stockings,
scarves, mufflers, ties, table linen and textiles
of every description.



Just 2 components -
place the under part on the machine,
then add the upper portion with the
fabric, press...
and the Yarix-Button is ready for use

The press-made, machine or hand-
sewn Fabric Button lends an air of
distinctive charm to any ensemble.

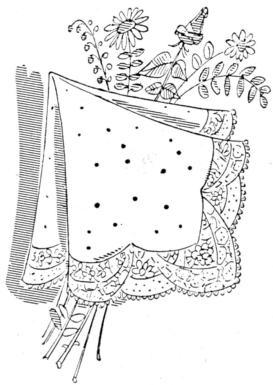
Yarix

RIX S. A. ZURICH



Josef Heeb Ltd.

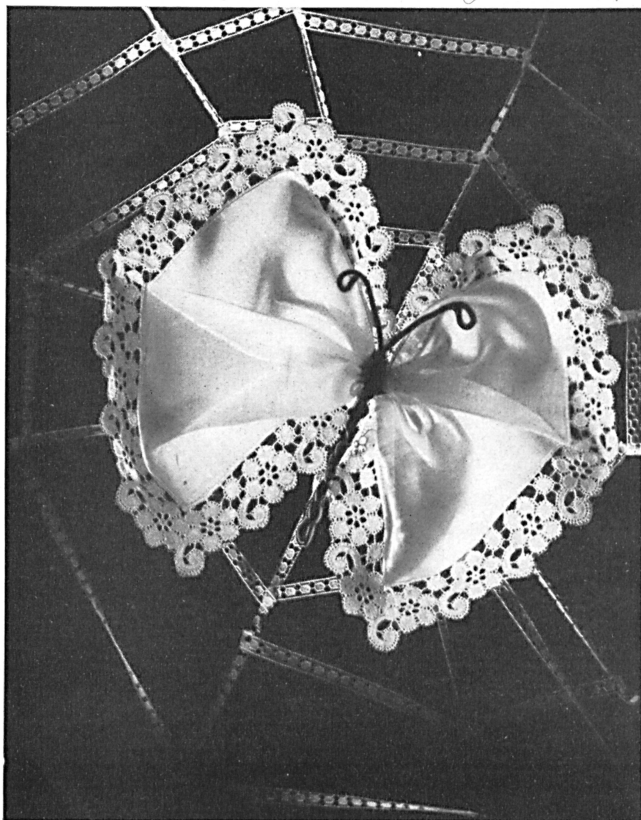
APPENZEL - SWITZERLAND



HANDKERCHIEFS
EMBROIDERIES

^{ED} **Sturzenegger** AG

ST. GALL (Switzerland)



TOBLER BROTHERS & Co.
Sucrs. LTD.
Teufen (Switzerland)

LACES
EMBROIDERIES
HANDKERCHIEFS



Kleinberger & Co.
St. Gall



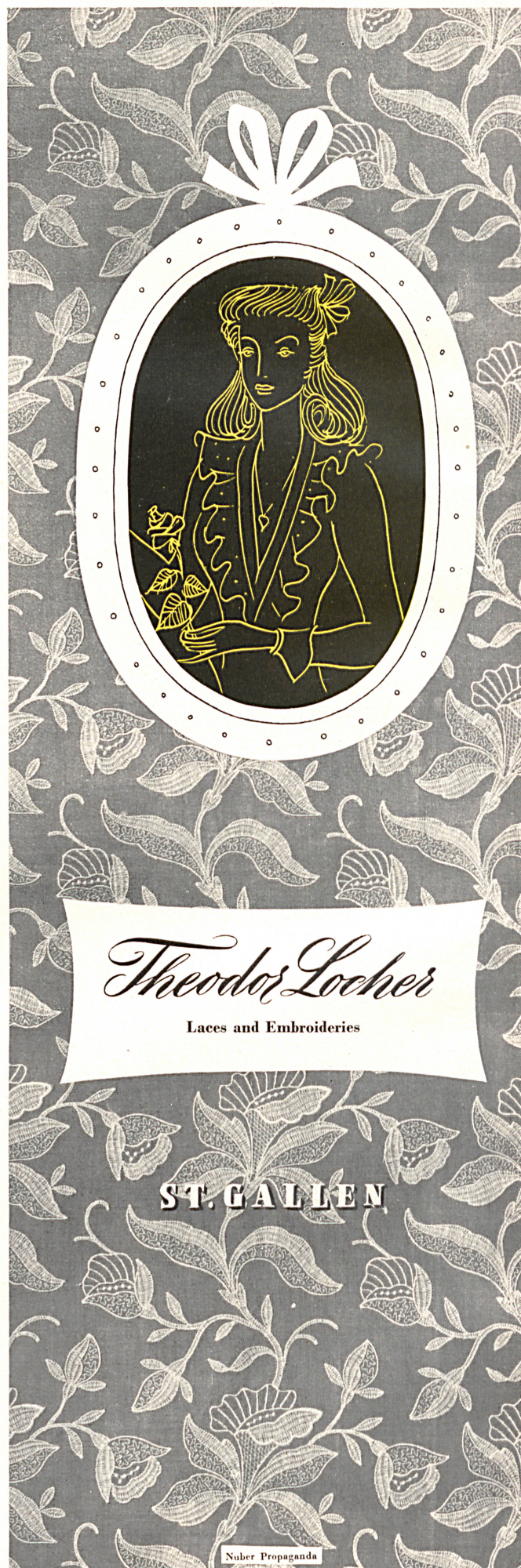
A delight to see - the small Nelo handkerchief of Appenzell, wonderfully printed and with hand-rolled hem.

Each handkerchief a masterpiece.

ALBIN BREITENMOSER S. A.
APPENZELL



Max Zurcher Co., St. Gall





Fischoff & Müller S. C.

ST. GALL (SUISSE)

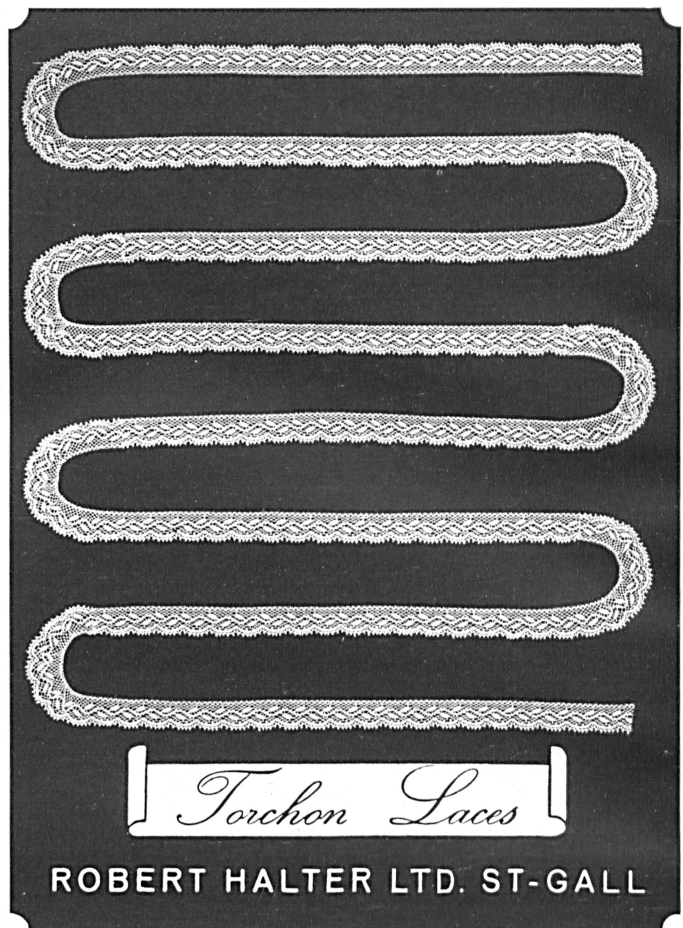
FABRIQUE DE BRODERIES ET DENTELLES DE TOUT GENRE



STURZENEGGER & TANNER & CO LD.
ST. GALL

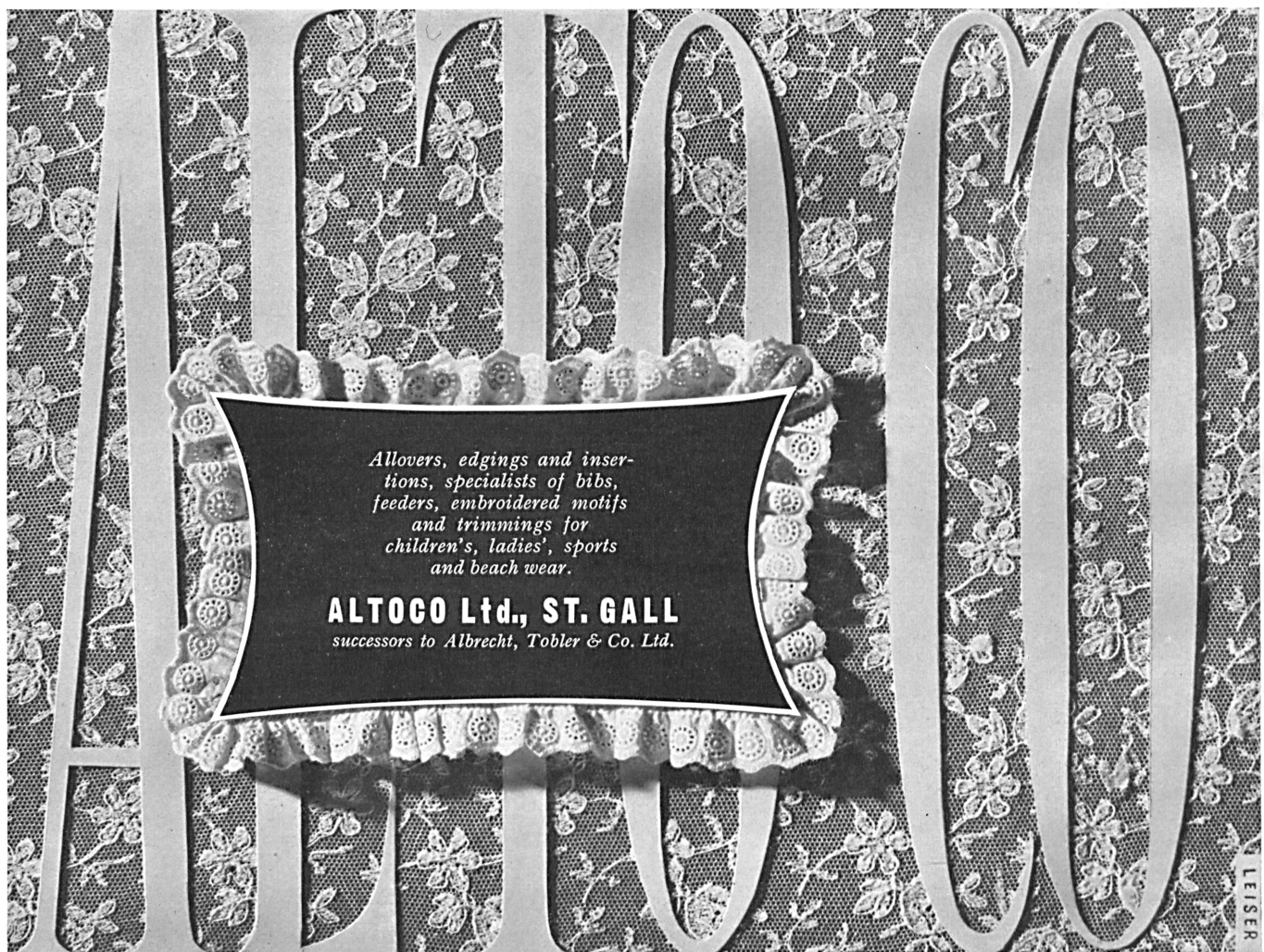
plain
embroidered
printed

Novelties



Torchon Laces

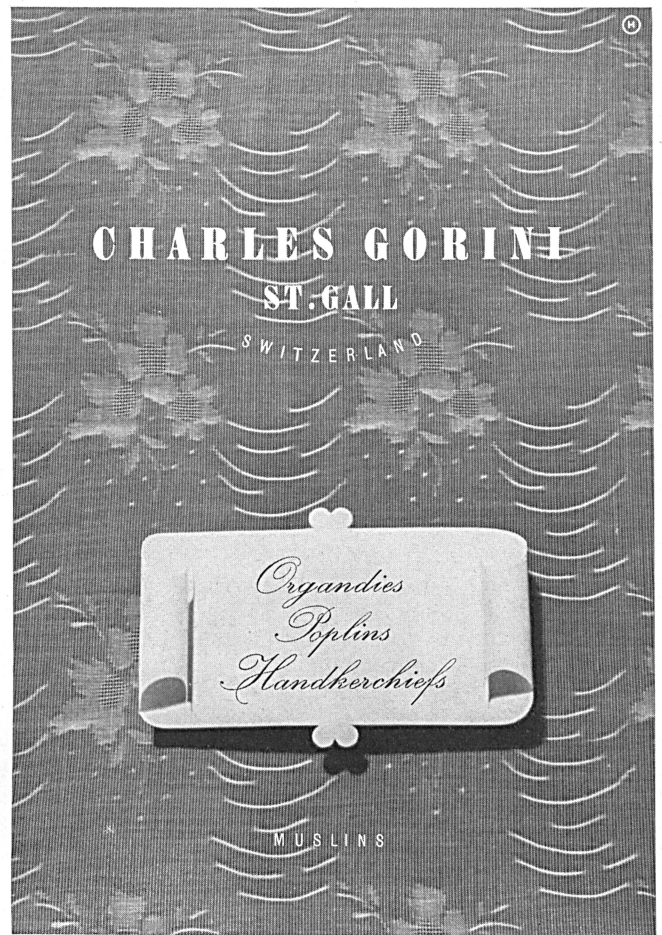
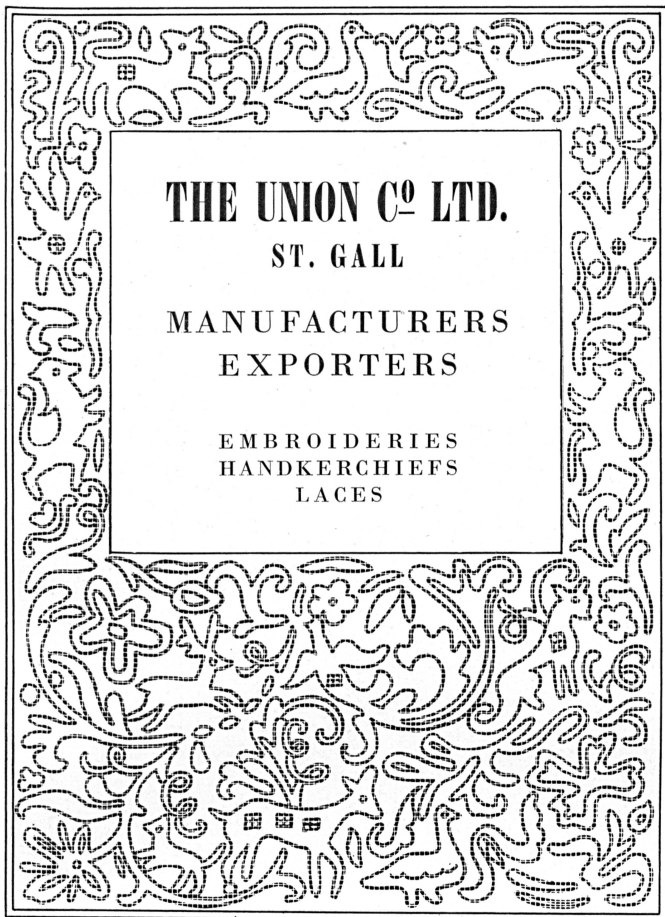
ROBERT HALTER LTD. ST-GALL



*Allovers, edgings and inser-
tions, specialists of bibs,
feeders, embroidered motifs
and trimmings for
children's, ladies', sports
and beach wear.*

ALTOCO Ltd., ST. GALL
successors to Albrecht, Tobler & Co. Ltd.

LEISER



H.W. Giger Ltd.
Flawil

SWISS MARKET AND EXPORT

*Embroideries
and
Laces*

FORSTER WILLI & Co

St. Gall

SWITZERLAND

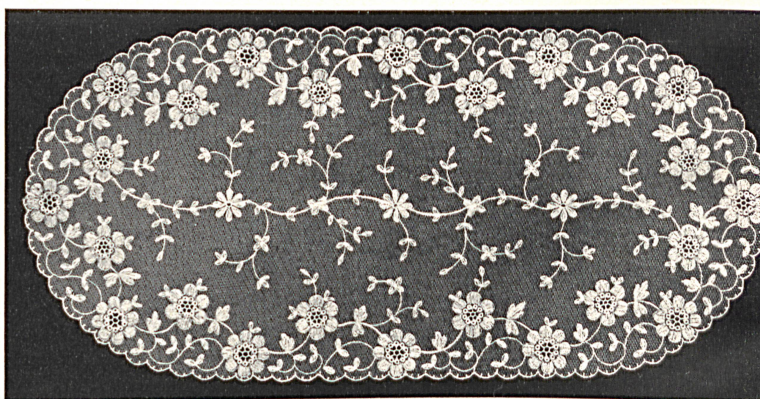


Cotton, rayon, spun rayon and mixture weaves,
printed and embroidered fabrics,
plain and printed handkerchiefs

E. Mettler-Muller Ltd.

Rorschach

Founded 1883



Design No 2928

Manufacturers and exporters
of
embroidered teacloths and fancy linens
novelties in needlerun- and lace-napery
Duchesse- and Dressing-table-Sets

P. MESSMER & CO.

EMBROIDERIES

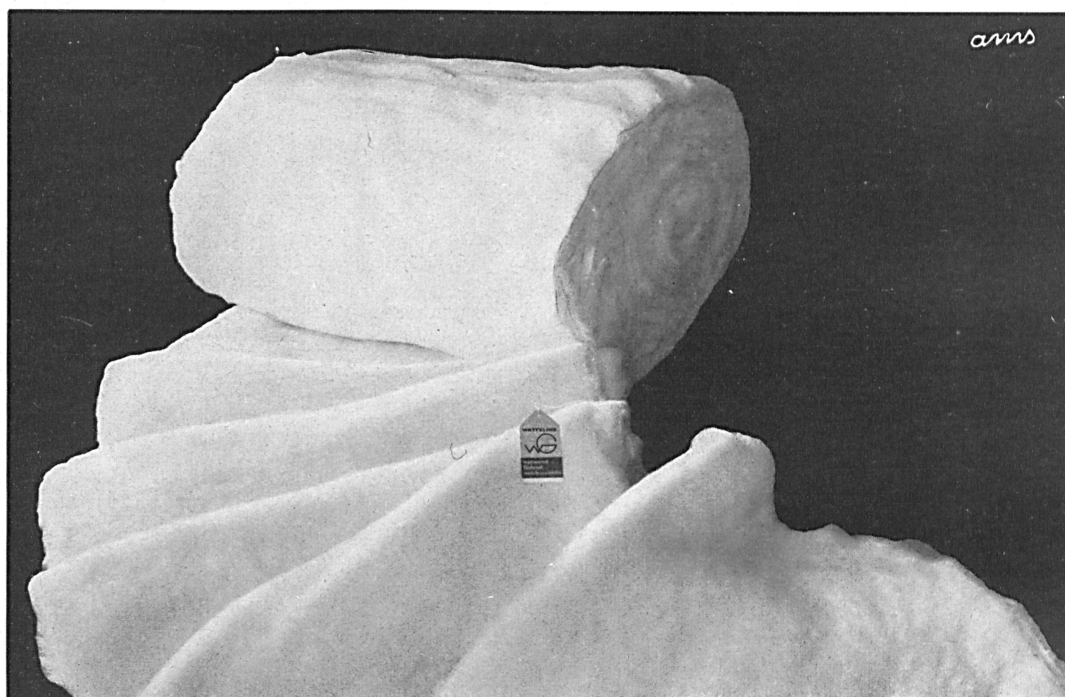
ST. GALL
(SWITZERLAND)



A. & H. Livi S.A.

Manufacturers of Neckties and Scarves

GENEVA - 40, rue du Stand.
Telephone 452 12/13.
Cable Address : Halef.



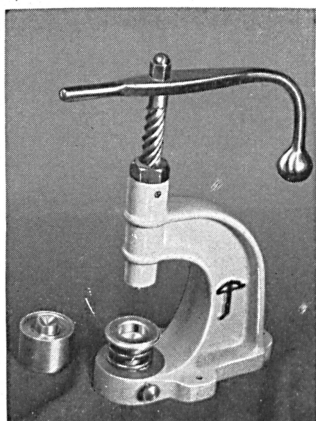
Watteline in wool

Cotton-wool

Shoulder pads

Eduard Grossmann-Appert

MANUFACTURER OF COTTON-WOOL AND WATTELINE • THALWIL

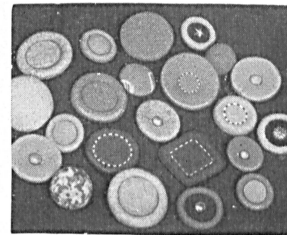
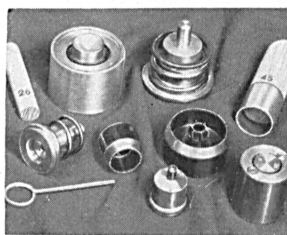
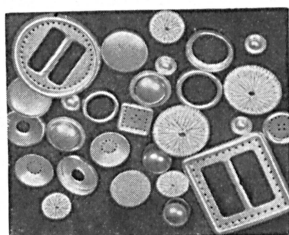


Knopffabrik KASPAR HUMBEL Uetikon am See

Presses for buttons

Tools and cutters for buttons

Moulds for buttons



SUNSHADE

ALEXO



for
garden
balcony
beach
and
chair

A. GLATZ, Frauenfeld

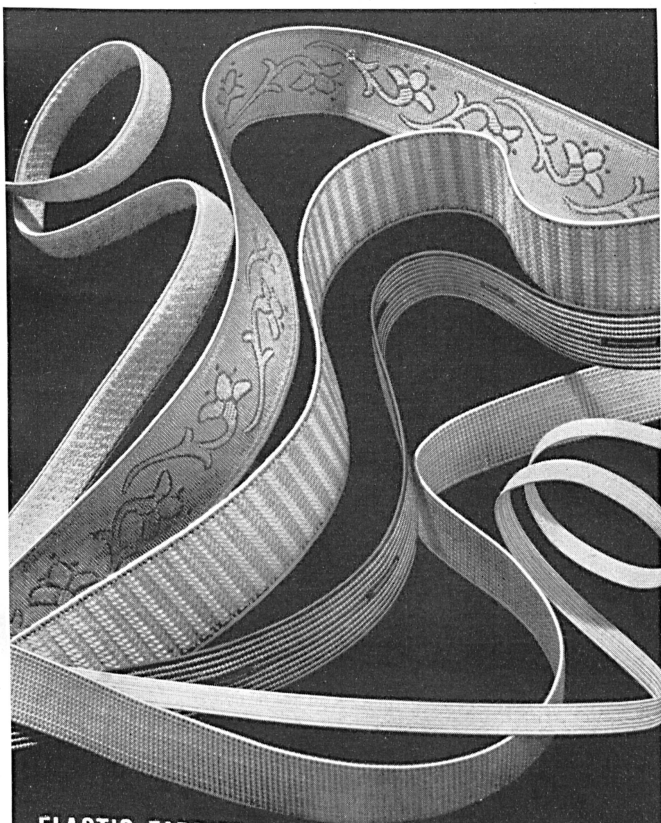
Sunshade manufacture



BEC

Doublers

BÄUMLIN, ERNST & CO
ST-GALL



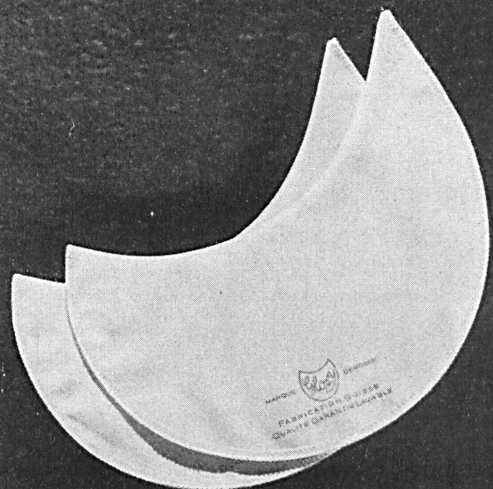
ELASTIC FABRICS

ELASTIC LTD.

BASEL (SWITZERLAND)

GLORY

FABRICATION SUISSE



ALFRED ROSENSTIEL
DRESS-SHIELDS-MANUFACTURER
ZURICH



Piece dyeing, finishing, raising :

Waterproofing Department :

Special processing :

Silks, woolens, cottons, staple fibres, rayons

American cloths, leather cloths, « Ergu » and « Flexarmit » fabrics

W. K. for waterproofing, Wollex, crush-proofing, shrink-proofing, etc.

N. B.

Before filling in this
subscription card, please
read the information given
under the heading "How
to subscribe to
SWISS TEXTILES"
(page 116 b).

Order Form

Messrs.

Address

Town

Country

hereby subscribe to "SWISS TEXTILES" for the year 1946 at
rate of S. frs. 12.—.

This subscription is being forwarded by

Date :

Signature :

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes de las casas mencionadas en las páginas de los textos

BOUTONS — BUTTONS — BOTONES

Grämiger Frères S. A., Bazenheid	122
Kaspar Humbel, Uetikon a. See	114
Rix S. A., Zurich	104

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES

Altoco S. A., St-Gall	49, 110
Bischoff & Muller S. A., St-Gall	50, 51, 109
Forster Willi & Cie, St-Gall	45, 112
H. W. Giger S. A., Flawil	111
Robert Halter S. A., St-Gall	110
Theodor Locher, St-Gall	108
P. Messmer & Cie, St-Gall	49, 113
E. Mettler-Muller S. A., Rorschach	112
L. B. Meyer & Cie, St-Gall	46
Jul. Michel & Cie, Zurich	48
Neuburger & Cie S. A., St-Gall	47
Palma & Cie, Zurich	39
Reichenbach & Cie, St-Gall	4, 65
Jacob Rohner S. A., Rebstein	44
Sailer & Schoensleben, St-Gall	53
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall	53, 106
S. A. ci-devant Tobler Frères & Cie, Teufen	47
Union S. A., St-Gall	111
Hugo Wachs & Cie, St-Gall	46, 112

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES

Ciba, Société Anonyme, Bâle	Couverture IV
-----------------------------	---------------

CONFECTION — READY-MADE CLOTHES — CONFECCIÓN CHEMISES — SHIRTS — CAMISAS

Adler S. A., Genève	83, 127
Altoco S. A., St-Gall	49, 110
Emile Anderegg S. A., Weinfelden	38
Karl Bruderlin, Gelterkinden	128
E. & H. Dreyfuss, St-Gall	136
H. W. Giger S. A., Flawil	111
Arthur Guex S. A., Zurich	96, 124
Max Heinzelmann & Cie, St-Gall	98, 132
Franz Heusser, Zurich	96, 136
Kleinberger & Cie, St-Gall	133
E. Kneubühler, Zofingue	124
F. Kurt S. A., Olten	97, 134
Respolco S. A., Zurich	118
Otto Rohrer, Romanshorn	135
Alfred Rosenstiel, Zurich	115
Sanco S. A., Zurich	127
Schellenberg, Sax & Cie S. A., Trubbach	133
S. A. Jacob Scherrer, Romanshorn	95, 123
Société des Ateliers Modernes S. A., Lausanne	104

CRAVATES — NECKTIES — CORBATAS

Ametco S. A., Zurich	104
Ferrin, Valon & Cie, Genève	82, 126
W. Haus & Cie, Zurich	126
S. Kirschner, Zurich	82, 126
Anthime Mouley S. A., Genève	81, 83, 125
Arthur Vetter, Zollikon-Zurich	126
E. Vonwiller, Zurich	125
A. & H. Zivi S. A., Genève	81, 114

DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS

A. Glatz (parasols, sunshade, quitasoles), Frauenfeld	115
---	-----

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES

Ametco S. A., Zurich	104
F. Blumer & Cie, Schwanden	12, 55
Albin Breitenmoser S. A., Appenzell	56, 57, 107
Cintela S. A., Bâle	103
Ferrin, Valon & Cie, Genève	82, 126
Filtex S. A., St-Gall	25, 77
Albert Geser S. A., St-Gall	54
J. Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall	58
Anthime Mouley S. A., Genève	81, 83, 125
Siber & Wehrli S. A., Zurich	40
Stoffel & Cie, St-Gall	34, 70
Vischer & Cie, Bâle	10
A. & H. Zivi S. A., Genève	81, 114

ECOLE DE MODE — FASHION-SCHOOL — ESCUELA DE MODA

Ecole de mode Friedmann, Zurich	129
---------------------------------	-----

ENCRE A MARQUER LES TISSUS — MARKING INKS FOR TEXTILES — TINTAS PARA MARCAR LAS TELAS

E. Braendle, Staefa	16
---------------------	----

FIBRANNE ET RAYONNE — STAPLE-FIBRE AND RAYON — FIBRANA Y RAYON

Feldmühle S. A., Rorschach	14
----------------------------	----

FIŁES — YARNS — HILOS

Bäumlin, Ernst & Cie, St-Gall	115
Max Billeter & Cie, Kusknacht (Zurich)	120
Boppart & Cie, Goldach (St-Gall)	121
Ernest Bräschler, Zurich	119
E. Mettler-Muller S. A., Rorschach	119
Salzmann & Cie, St-Gall	13
Société industrielle pour la Schappe, Bâle	Couverture III
R. Zinggeler, Zurich	120
Zwicky & Cie, Wallisellen	122

FIŁS, RUBANS ET TISSUS ÉLASTIQUES — ELASTIC YARNS, RIBBONS AND FABRICS — HILOS, CINTAS Y TEJIDOS ELASTICOS

Elastic S. A., Bâle	115
Oscar Haag, Kusknacht-Zurich	97, 122
Walter Kundt, Elgg	128
Paul Virchaux, St-Blaise	116 c, 130

FIŁS A COUDRE — SEWING THREADS — HILOS DE COSER

Rolf Bally, Bâle	119
J. Dürsteler & Cie S. A., Wetzikon-Zurich	119
E. Mettler-Muller S. A., Rorschach	119
Zwicky & Cie, Wallisellen	122

FIŁS A TRICOTER — HAND KNITTING YARNS — HILADOS PARA OBRAS DE PUNTO

Striga S. A., Bâle	132
--------------------	-----

GARNITURES EN MÉTAL — METAL TRIMMINGS — GUARNI- CIONES EN METAL

Burgin & Cie, S. à R. I., Schaffhouse	99
---------------------------------------	----

MONTRES — WATCHES — RELOJES

Manufacture des Montres Doxa, Le Locle	100, 103
--	----------

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS

Baerlocher & Cie, Rheineck	32
Albin Breitenmoser S. A., Appenzell	56, 57, 107
Christian Fischbacher Co., St-Gall	29, 73
Charles Gorini, St-Gall	111
Joseph Heeb S. A., Appenzell	52, 105
Hirzel & Cie S. A., Zurich	31
Honegger & Cie S. A., St-Gall	25
Kleinberger & Cie, St-Gall	106
J. Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall	58
P. Messmer & Cie, St-Gall	49, 113
Oertle & Cie, Teufen	106
Sailer & Schoensleben, St-Gall	53
Stoffel & Cie, St-Gall	34, 70
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall	53, 106
S. A. ci-devant Tobler Frères & Cie, Teufen	47, 106
Union S. A., St-Gall	111
Hugo Wachs & Cie, St-Gall	46, 112
Max Zurcher & Cie, St-Gall	55, 108

OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — UATA Y UATINA

Edouard Grossmann-Appert, Thalwil	114
-----------------------------------	-----

RUBANS — RIBBONS — CINTAS

De Bary & Cie S. A., Bâle	6
Cintela S. A., Bâle	103
Enderle S. A., Zurich	35
W. Sarasin & Cie S. A., Bâle	103
Senn & Cie S. A., Bâle	12
Vischer & Cie, Bâle	10

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, APRESTADORES

Färberei Schlieren A.-G., Schlieren	116
-------------------------------------	-----

TISSUS DE COTON, LAINE, SOIE, RAYONNE ET FIBRANNE COTTON, WOOL, SILK, RAYON AND STAPLE-FIBRE FABRICS TEJIDOS DE ALGODÓN, LANA, SEDA, RAYÓN Y FIBRANA

L. Abraham & Cie Soieries S. A., Zurich	26
Ametco S. A., Zurich	104
Emile Anderegg S. A., Weinfelden	38
Appenzeller-Herzog & Cie, Staefa-Zurich	28
Weberei Azmoos, Azmoos	75
Jacob Baenziger S. A., St-Gall	32, 74
Baer, Moetteli & Cie, Winterthur	31
Baerlocher & Cie, Rheineck	32, 68
Les Fils d'Adolphe Bloch, Zurich	9
S.-J. Bloch Fils & Cie S. A., Zurich	28, 65
Bosshard-Bühler & Cie S. A., Wetzikon	3
Burgauer & Cie, St-Gall	8
E. & H. Dreyfuss, St-Gall	136

Emar S. A., Zurich	33	S. A. Stunzi fils, Horgen	2
Enderle S. A., Zurich	35	Sturzenegger & Tanner & Cie, S. A., St-Gall	110
Les Fils de Adolf Fenner, Zurich	34	Taco S. A., Zurich	34
Filtex S. A., St-Gall	25, 77	A. Uehlinger, Bâle	72
Christian Fischbacher Co., St-Gall	29, 73	Wagner & Cie, Gelterkinden	32
J. & A. Gardiol, Genève	71	Weberer Wallenstadt A.-G., Wallenstadt	37
Albert Geser S. A., St-Gall	54	M. Weiss & Cie S. A., Zurich	39
Gessner & Cie S. A., Wädenswil	33	Winzeler, Ott & Cie S. A., Weinfelden	79
H. W. Giger S. A., Flawil	111		
Charles Gorini, St-Gall	111		
Grieder & Cie, Zurich	36		
Berthold Guggenheim, Zurich	10		
H. Gut & Cie S. A., Zurich	5		
Hugo Gutmann, Zurich	36		
J. U. Gygli, Zoug	120		
Haas & Cie, Zurich	8, 64		
Hausammann & Cie, Winterthour	11, 76		
Heer & Cie S. A., Thalwil	Couverture II		
Joseph Heim & Cie, Zurich	6		
Max Heinzelmänn & Cie, St-Gall	132		
Hirzel & Cie S. A., Zurich	31		
Honegger & Cie S. A., St-Gall	25		
Max Kirchheimer, Zurich	39		
J. Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall	58		
Erwin Landolt S. A., Zurich	35, 68		
H. Leemann & Cie S. A., Zurich	23		
Mettler & Cie S. A., St-Gall	30, 78		
S.A. A. & R. Moos, Weisslingen	10, 80		
Fabrique de soieries ci-devant Edwin Naef S. A., Zurich	31		
Tissages de Soieries ci-devant Naf Frères S. A., Zurich	27, 63		
Ostertag, Hausammann & Cie, Zurich	104		
Palma & Cie, Zurich	39		
Arthur Porgès, Genève	36, 76		
Reichenbach & Cie, St-Gall	4, 65		
Tissage mécanique de Soieries Ruti, Zurich	28		
Paul Schafheitle & Cie, Zurich	11, 69		
R. Scheller & Cie, Zurich	4		
Schlegel & Cie, Bâle	35, 64		
Schneidinger Frères, Zurich	26, 71		
Karl Schoch & Cie, Zurich	7		
Robt Schwarzenbach & Cie, Thalwil	15		
Schwob & Cie S. A., Berne	36		
Tissages Réunis Sernfthal, Engi (Glaris)	75		
Siber & Wehrli S. A., Zurich	40		
Tissage Sirnach, Sirnach	26, 72		
Stehli & Cie, Zurich	67		
Julius Stitzel, Zurich	66		
Stoffel & Cie, St-Gall	34, 70		

TRESSES DE PAILLE — STRAW BRAIDS — TRENZAS DE PAJA

Association argovienne des fabricants de tresses de paille, Wohlen	117
M. Bruggisser & Cie S. A., Wohlen	86, 87
Jacques Isler & Cie S. A., Wohlen	84
Georges Meyer & Cie S. A., Wohlen	118
Staeger & Cie S. A., Villmergen	85
Otto Steinmann & Cie S. A., Wohlen	88, 102

TRICOTS ET JERSEYS — KNITWEAR AND JERSEYS — PRENDAS DE PUNTO Y JERSEYS

S. A. ci-devant W. Achtnich & Cie, Winterthour	93, 130
Ametco S. A., Zurich	104
Egger, Eisenhut & Cie, Aarwangen	94, 124
E. Frey-Gaetzi S. A., Degersheim	132
Max Heinzelmänn & Cie, St-Gall	132
Hochull & Cie, Safenwil	90, 131
H. Kiene, Kreuzlingen	93, 131
Lion & Cie, Kreuzlingen	127
Manufactures de Bas Réunies S. A., Flawil-St-Gall	123
Robert Muller & Cie, Zurich	94, 135
A. Naegeli S. A., Winterthour	90, 129
G. Rohrer, Urnäsch	90, 128
J.-F. Rohrer-Bolliger, Romanshorn	98, 133
Ruegger & Cie, Zofingue	90, 128
Ruepp & Cie S. A., Sarmenstorf	89
Jos. Salmann & Cie, Amriswil	92, 134
Straehl & Cie S. A., Zofingue	123
Swiss Knitting Co., Zollikofen-Berne	92, 131
Vollmoeller, Uster	135
Pius Wieler Fils, Kreuzlingen	91, 129
Yvel S. A., Zurich	131

VOILETTES — VEILINGS — VELOS PARA ADORNAR SOMBREROS

Paul Dubler & Cie, Wohlen	101, 118
Cintela S. A., Bâle	103

Information concerning Swiss Products :

Swiss Office for the Development of Trade : Zürich, Börsenstrasse, 10, and Lausanne, Place de la Riponne, 3.

An Association for furthering the development of foreign trade ; gives free information concerning Swiss products and puts buyers into contact with manufacturers ; edits sundry publications : see page 116 d.

The film « The Rise of a World Industry » illustrates strawbraid manufacturing processes employed in the Wohlen industry. « La fibranne, produit suisse » is a film illustrating the manufacture of synthetic textile fibres, namely, rayon and staple fibre, and their possibilities of utilisation. The film « Modern magic » gives a survey of the dressing and finishing of textiles in an important factory. Ask for booking conditions.

Oversea-Agencies of the Swiss Office for the Development of Trade :

Great Britain. — **London :** Swiss Office for the Development of Trade, Montagu Place 16.

Near East (Syria, Lebanon, Iraq, Cyprus). — **Beyrouth :** Office commercial suisse pour le Proche-Orient, B. P. 809.

Palestine. — **Tel-Aviv :** Swiss Trade Office for Palestine, P. O. B. 2117.

Iran. — **Teheran :** Office suisse d'expansion commerciale, délégation pour l'Iran, C. P. 9.

North Africa. — **Algiers :** Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond Adam.

West Africa. — **Lagos :** Swiss Trade Commissioner, P. O. Box 571.

South Africa. — **Johannesburg :** Consulate general of Switzerland. Export Service, P. O. Box 3364. — **Cape Town :** Consulate of Switzerland, Export Service, P. O. Box 806.

Swiss Chambers of Commerce :

Argentina : Buenos-Aires, Calle Piedras 113. — **Brazil :** Rio de Janeiro, Rua Candido Mendes 45, 1° and., C. P. 4358.

East Africa. — **Nairobi** (Kenya) : Swiss Office for the Development of Trade, P. O. Box 1161.

British India. — **Bombay :** Swiss Trade Commissioner, P. O. B. 102.

Far East. — **Shanghai :** Swiss Office for the Development of Trade, P. O. Box 740.

Canada. — **Toronto :** Swiss Office for the Development of Trade, 159, Bay Street.

Antilles and Central America. — **Havana :** Oficina suiza de expansión comercial, Edificio Bacardi 606.

Northern Brazil. — **Recife** (Pernambuco) : Instituto Suíço de Expansão Comercial, Agencia para o Norte do Brazil, Caixa Postal 596.

Southern Brazil. — **Rio de Janeiro :** Delegação do Instituto Suíço de Expansão comercial, Rua Candido Mendes 45, 1° and., C. P. 4358.

Colombia, Ecuador, Venezuela. — **Bogotá :** Oficina suiza de expansión comercial, Edificio Bogotá Calle 15 No 8-94, Oficina 202.

Swiss Legations and Consulates in all countries of the world.

How to subscribe to « Swiss Textiles »

All subscriptions for « Swiss Textiles » can be addressed to the commercial agencies of the Swiss Office for the Development of Trade (see above), or to one of the following :

Australia : Sydney, Oversea Trade Co., Victoria House, 83, Pitt Street.
Great Britain : London W. C. 1, S. F. & Partners Ltd., Blomsbury Square, 4 a.

New Zealand : Auckland, Universal Business Directories Ltd., 44-46 Kingston Street, P. O. Box 793.

For countries where no agency has been established or for which no address is given, please write to the Swiss Chamber of Commerce, to the Swiss Legation or Consulate, or direct to the Swiss Office for the Development of Trade, Post Box 4, Lausanne, from which all information can be obtained.

S I S

The *Société Industrielle pour la Schappe* (SIS) of Basle has just published an interesting illustrated brochure in view of making known the origins, technical activity and commercial development of this important firm. The publication will also serve to renew relations with clients on foreign markets after the long interruption caused by the war. Apart from historical and technical details on the production of silk and schappe and their utilization (see article on page 59), a brief account is given of the evolution of an enterprise which, in the course of 120 years' activity, has absorbed many other mills and become a shareholder in several European and American firms in the branch. Up to 1930, the SIS bought silk waste for the spinning of schappe almost exclusively; however, following the world economic depression in 1929, the consumption of schappe decreased considerably, especially as a result of the development of new textile

fibres, rayon and staple fibre. Fortunately, the SIS had anticipated this evolution and was one of the first mills to spin synthetic fibres. Since 1920, the production of staple fibre yarns has been a regular item on the firm's manufacturing schedule and this line has developed considerably. At the present moment staple fibre is the mill's chief raw material.

In this publication, the textile specialist will also find a most instructive description of the different types of yarns produced by the SIS, together with information concerning samples of fabrics which can be woven from these yarns. The firm has instituted a special Sample Department which has so far produced over 6000 samples of weaves. The Department is conducted by a weaving specialist and its object is to advise consumers by showing them the best use that can be made of the yarns; it thus spares weaving mills costly experiments and much loss of time.

The Zurich School for Textile Trades and Crafts

Extract from the 1944/45 report

The Zurich School of Silk Weaving was opened in 1881. The need had long been felt for an institution which would train weaving specialists for the silk industry of which Zurich is an important centre. It had taken years of constant and persevering effort for the scheme to be realized with the financial backing of Zurich mill owners and Swiss firms established in New York, Canton and Zurich itself. The School was at first a very modest affair with 21 pupils and 2 masters, one of whom acted as the Principal. The course of study lasted two years. In 1913 the curriculum was reduced to cover one year's study and this state of affairs continued until 1943-44, although the programme was constantly adapted to the progress achieved in the industry. During the 63 years which constitute the first period of its existence, 2143 students, 2024 of whom were of Swiss nationality, namely 94.4%, were trained at this School. However, the constant development of technique during the last few years was reflected in a far too heavy curriculum and a complete modification of the School's organization became imperative. The School for

Silk Weaving was therefore transformed into the School for the Textile Trades and Crafts and not only the whole course of study, but also the buildings were adapted to modern requirements, renovated and enlarged. The first school year of the new institution opened on September 4th 1944. There are now 30 students, divided into two groups specializing in the production or the commercial side of the textile industry. The teaching is adapted to the requirements of each speciality and very extensive; it includes purely technical training, commercial instruction, organization and salesmanship. The staff now consists of 5 regular masters (one of whom is the Principal) and 6 visiting masters. On the School Board sit representatives of the most important textile associations of the country, and also delegates of the City and Canton of Zurich. The new school is carrying on the tradition of its humbler predecessor and is training specialists for the textile trades and crafts who — at home and abroad — are proving worthy of this great industry and the Swiss teaching profession.

From Fleece to Cloth

This is the title of a tastefully edited, 30-page publication — which can be obtained in French or German — Messrs. *Pfenninger & Cie. S. A.* of *Wädenswil* have recently brought out with the intention of making friends and clients «better appreciate and understand the products of an industry». The industry referred to is, of course, that of wool spinning and weaving. A clear, concise copy, amusingly illustrated with sketches and photographs, teaches the uninitiated all he needs to know on the subject; aridity and obscu-

reness of style, so usual in technical explanations, have been avoided.

The Pfenninger Weaving Mills, founded in 1826, now have a pay-roll of 450 and an annual output capacity of 500,000 to 600,000 metres of cloth of all types: worsted fabrics for men's suitings and ladies' wear, uniforms, and so on. The firm's good standing and reputation for quality is certainly reflected in the presentation of this charming little work which — and this is not its least quality — provides such pleasant reading.

Swiss Textiles N° 4-1945

Errata :

Page 83. — (On the left.) Instead of Alfred Metzger & Co., St. Gall, read *A. Naef & Co, Flawil*.

Pages 95 and 96. — Read «*Linovell*» (linen substitute fabric) in all passages indicating linen manufactured by Messrs. Strub & Co, Zurich.

The exigencies of modern life and fashions are such that women of all ages must keep young and slim. Corsets, belts and brassières are therefore most important elements of a woman's wardrobe today. But, in our age of sport and outdoor pursuits, choice will naturally fall on models which, while securing the fashionable silhouette, will also allow perfect freedom of



movement and ease of mind, models which combine suppleness with solidity. «VISO» products, manufactured by *Paul Virchaux of St. Blaise* meet all these requirements and allow the well-dressed woman to keep her figure perfect. With «VISO» Brands, retail specialists will find that their customers return again and again, because they are satisfied with their purchases.

SWISS OFFICE FOR THE DEVELOPMENT OF TRADE
Zurich and Lausanne
PUBLICATIONS

«SWISS INDUSTRY AND TRADE» :

Surveys Switzerland's economic situation and development ; gives general information concerning her industry, trade and national life. Issued three times yearly in English, French, German and Spanish.

Inland : Annual subscription rate : S. frs. 2.50.

Abroad : Address registration fee covering a two-year period : S. frs. 5.—.

«SWISS TECHNICS» :

A journal edited in conjunction with the Swiss Society of Machine Builders in Zurich. Notes on Swiss technical innovations. Articles concerning the construction of new machines, etc.

Edited in English, French, German, Spanish and Portuguese.

Inland : Annual subscription rate : S. frs. 2.50.

Abroad : Address registration fee covering a two-year period : S. frs. 5.—.

«DIRECTORY OF SWISS MANUFACTURERS AND PRODUCERS» :

Published in English, French, German and Spanish. Contains addresses of Swiss industrial firms ; classified indexes of products, branches of industry and firms. Price : S. frs. 12.— and postage.

«SWISS TEXTILES» :

A specialized trade journal, richly illustrated, giving information on all matters concerning the clothing and fashion trades in conjunction with the latest developments in the textile trade.

A quarterly publication issued in four editions : English, French, Spanish and German.

Annual subscription rate : S. frs. 12.— (Inland and abroad).

BOOKLET «SWITZERLAND AND HER INDUSTRIES» :

Giving a brief general survey of Switzerland, her institutions, national economy and industries and containing two maps and 40 illustrations. Editions available in English, French, German, Spanish, Italian, Portuguese, Swedish.

Price : S. frs. 1.50.

For all information please write to :

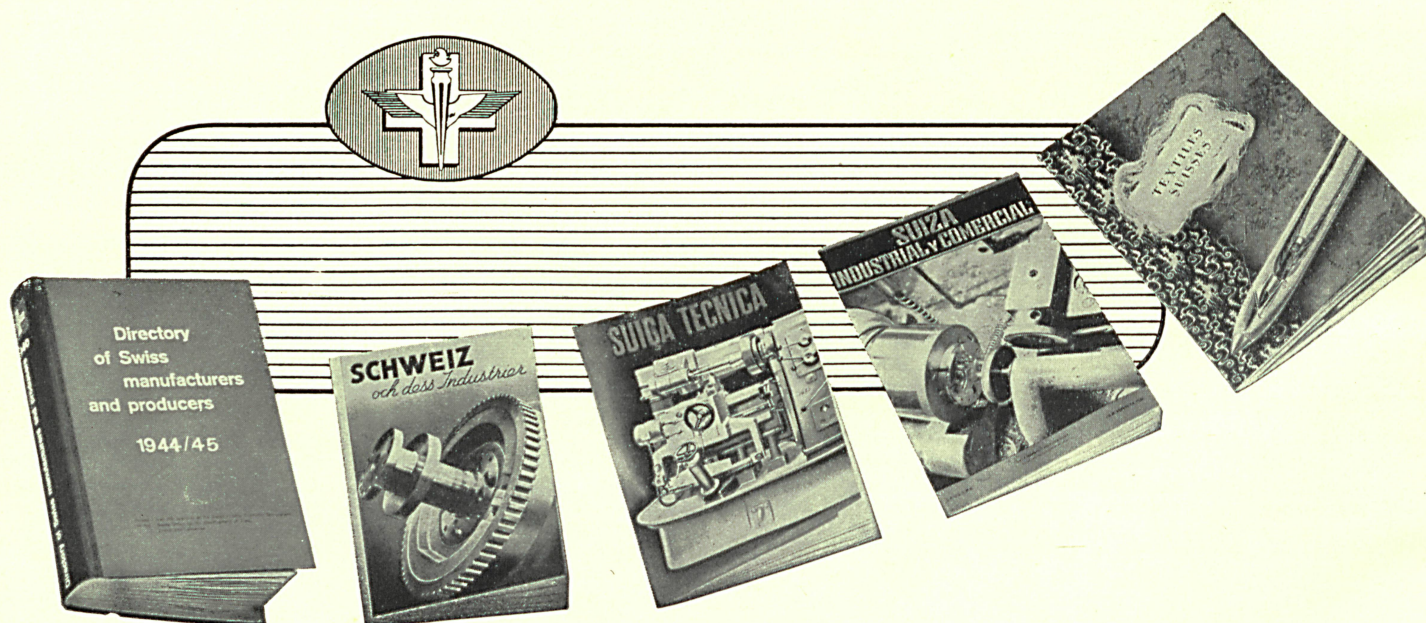
SWISS OFFICE
FOR THE DEVELOPMENT OF TRADE

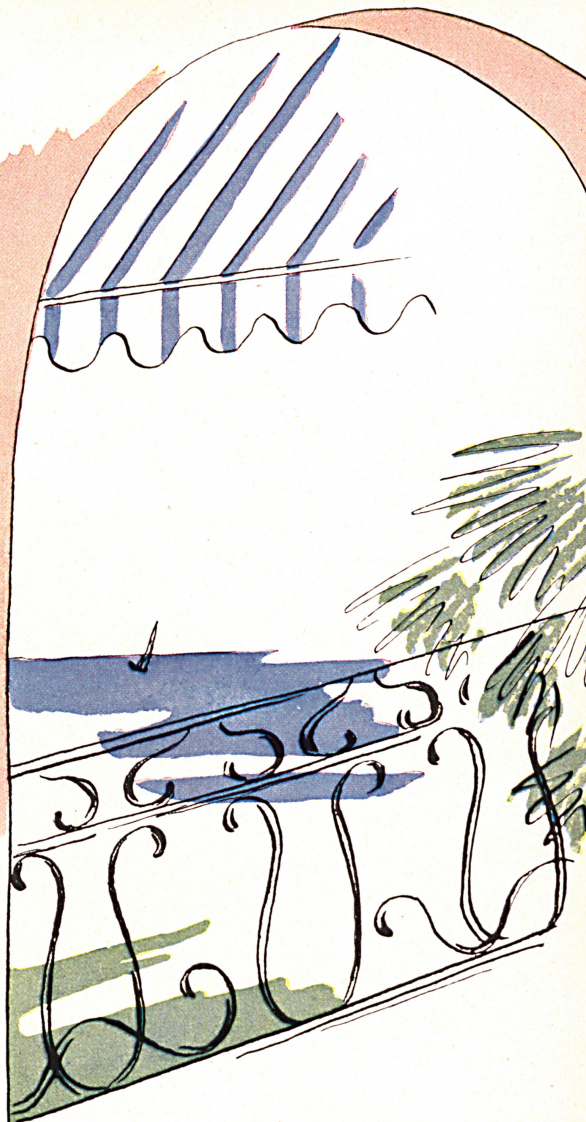
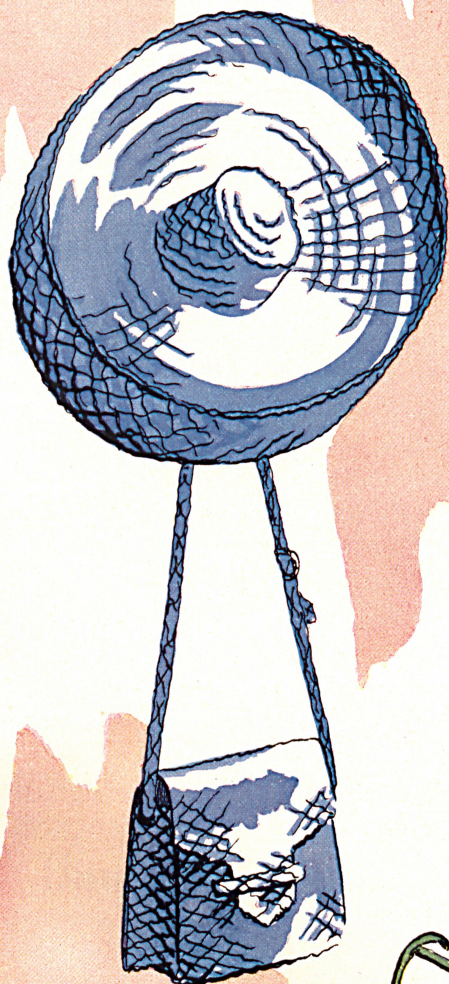
Editorial Department

Place de la Riponne, 3

LAUSANNE

Telephone : 3 73 31





ARGOVIAN STRAW-PLAITING TRADE

Exporters :

Argovia S. A., Mellingen.
 Bertschinger & Cie S. A., Wohlen.
 Max Bohler, Seengen.
 Aloys Breitschmid & Cie S. A., Wohlen.
 M. Bruggisser & Cie S. A., Wohlen.
 Dreifuss Frères S. A., Wohlen.
 Leon Dubler & Cie, Wohlen.
 Fischer & Cie, Meisterschwanden.
 Fab. de tresses Mellingen S. A., Mellingen.
 W. Graf & Cie S. A., Leutwil.
 Aloys Isler & Cie, Wildegg.
 Jacques Isler & Cie S. A., Wohlen.
 Ad. Leimgruber & Cie, Seengen.
 Joh. Meier & Cie, Tägerig.
 Georges Meyer & Cie S. A., Wohlen.
 Jacques Meyer & Cie S. A., Wohlen.
 H. Schlatter & Cie S. A., Fahrwangen.
 Stäger & Cie S. A., Villmergen.
 Otto Steinmann & Cie S. A., Wohlen.
 Tschamper & Cie, Olten.

SPECIALITIES :

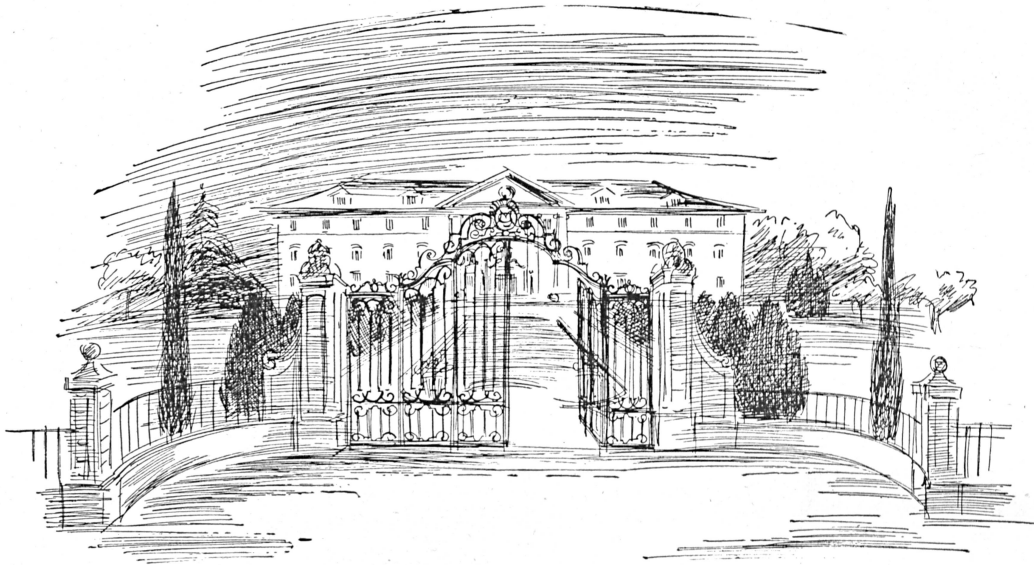
Materials for the manufacture of ladies' hats, shoes, bags and belts.



PAUL DUBLER & Co.

VEILS AND VEILINGS

WOHLEN ARGOVIA



Georges Meyer & Co. Ltd., Wohlen (Switzerland)

Manufacturers of Staple and Novelty Braids for Ladies' and Men's Hats
Hoods, Shoe Laces, etc.

The specialists for

RAINCOATS

SKI JACKETS

for ladies, men and children



RESPOLCO LTD., Zurich 10

Am Wasser 55

Telephone 56 77 45



Mettler
For quality!

Sewing Cotton
for hand, machine and all industrial purposes.
Cotton, Staple Fibre and Mixed Twists for weaving, knitting and hosiery.

E. METTLER - MÜLLER S.A. LTD.
Rorschach

Sewing Silk Mill
Rolf Balby
Basle

Sewing Silks and Threads
made of
SPUN SILK PURE SILK
COTTON RAYON



ERNST BRASCHLER
ZURICH

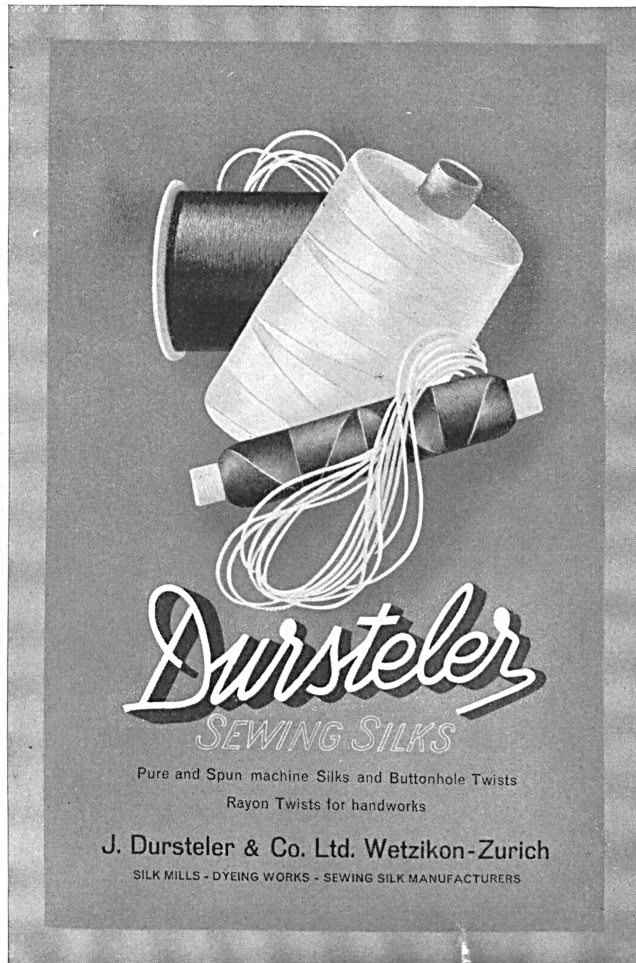
Office : Bederstr. 3, Zurich 2
Address : P.O.B. 240, Zurich 7
Telegrams : « Tebras » Zurich
Phone : 27 38 38 Zurich (051)

SPECIALITY :

Structure Yarns

of staple-fibres for

**SHANTUNG-
HONAN-
DOUPION-
LINEN-
IMITATIONS**



Dursteler
SEWING SILKS

Pure and Spun machine Silks and Buttonhole Twists
Rayon Twists for handworks

J. Dursteler & Co. Ltd. Wetzikon-Zurich
SILK MILLS - DYEING WORKS - SEWING SILK MANUFACTURERS

**SPINNING &
WEAVING
MILLS
ZUG**



**J.U.
GYGLI**

SCHWARZ



COTTON TWISTS:
FINE COUNTS GREY AND
FINISHED

CRAPES:
COTTON AND RAYON

FANCY TWISTS:
IN ALL COUNTS AND FIBRES;
NOVELTIES



**MAX BILLETER & CO
KÜSNACHT ZH**

Hengger-Lauter



RZ

**R. ZINGGELER
SEIDENZWIRNEREI**
Zürich, Genferstrasse 3
Gegründet 1851
Telephon 27 23 36
Telegramm: Zinggeler

SILKS TWISTS of all kinds : special twists or mixed yarns for weaving and knitting, hosiery, bolting-cloth and cables manufacture

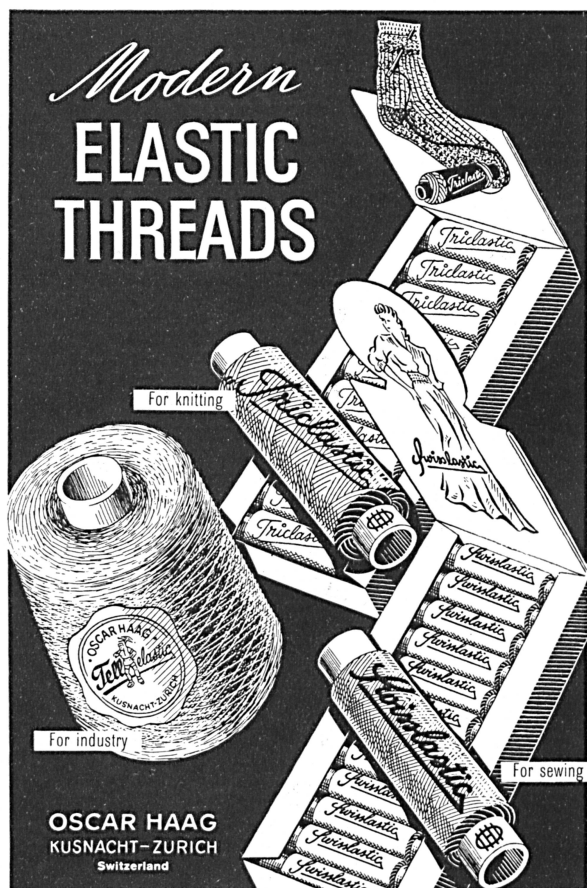


Single, doubled, fancy and mixture yarns. Made from cotton, wool, rayon, staple. For weaving, hosiery, knitting, embroidering and sewing.

BOPPART & Co.

Doublers

GOLDACH



Will launder and iron without injury
Substitutional product: synthetic rubber

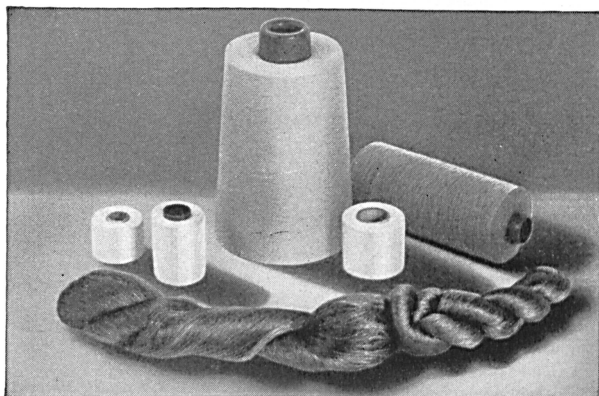


Zwicky & Co. Wallisellen-Zurich

SILK TWISTS OF ALL KINDS, RAW AND DYED, IN EVERY TYPE OF GET-UP

FOUNDED IN 1840

Telephone : 93 24 11, Wallisellen - Telegraphic address : Zwicky, Wallisellen



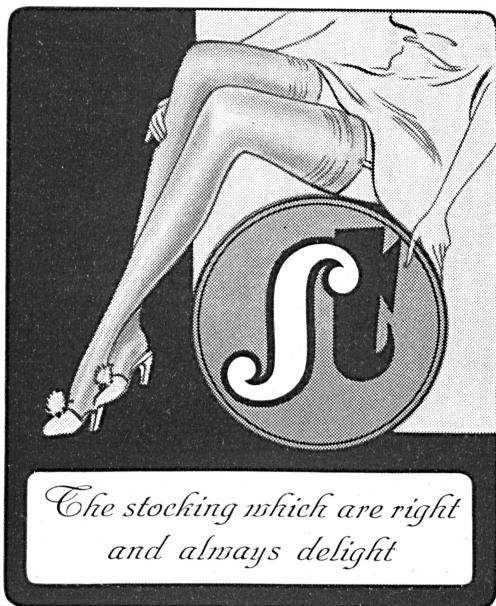
Tram, organzine, grenadine, special twists and mixed yarns for weaving, knitting and the manufacture of hosiery, bolting-cloth and cables.

Skein dyeing of silk, spun silk, rayon, cotton and staple fibre.



Sewing, embroidery and buttonhole silks, surgical silks, silk lines for fishing, special twist for harnesses.

Hosiery dyeing and finishing



*The stocking which are right
and always delight*

STRAEHL & Co. Ltd.

HOSIERY MANUFACTURERS - ZOFINGEN
FOUNDED IN 1855

Rominger, St. Moritz

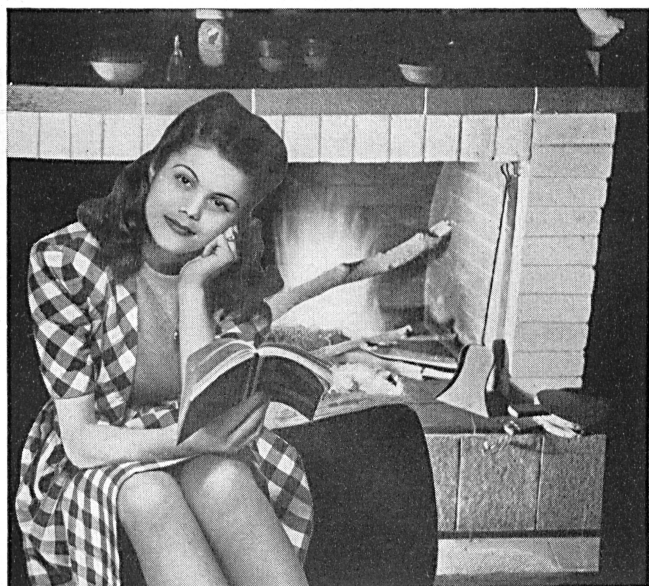


Marquesa

The MARQUESA Collection
includes 40 original ski jacket
creations in classical and fancy
styles.

Manufacturers :
JACOB SCHERRER LTD.
ROMANSHORN

The latest thing in
jackets for after-ski
wear and spring ski-
ing ; light-coloured
checks on black
ground. The dream
of every ski girl.
Snowproofed fabric.



UNITED HOSIERY MILLS Ltd.

FLAWIL - ST. GALL

Flexy, the modern elastic hose, sheathes your leg
like a silken skin.



EGGER  **EISENHUT & Co**
AARWANGEN (BERN)



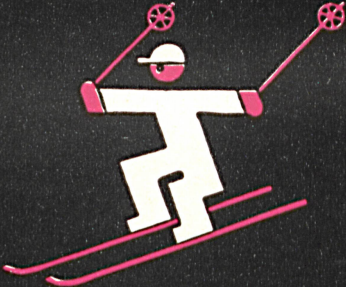
Guex
for QUALITY

The «Good»
Gentlemen's
Outfitters:

*Dressing-gowns
Smoking Jackets*

*Aprons and
House-Gowns*
for Ladies and
Children

Arthur Guex Ltd.
Zurich
Kornhausbrücke 5
Telephone : 23 72 68



E. KNEUBÜHLER
ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats
Manufacture de vêtements sport et manteaux
Sportkleider- und Mäntelfabrik
Sportkleeding- en mantelfabriek

Neckties and
necktie fabrics

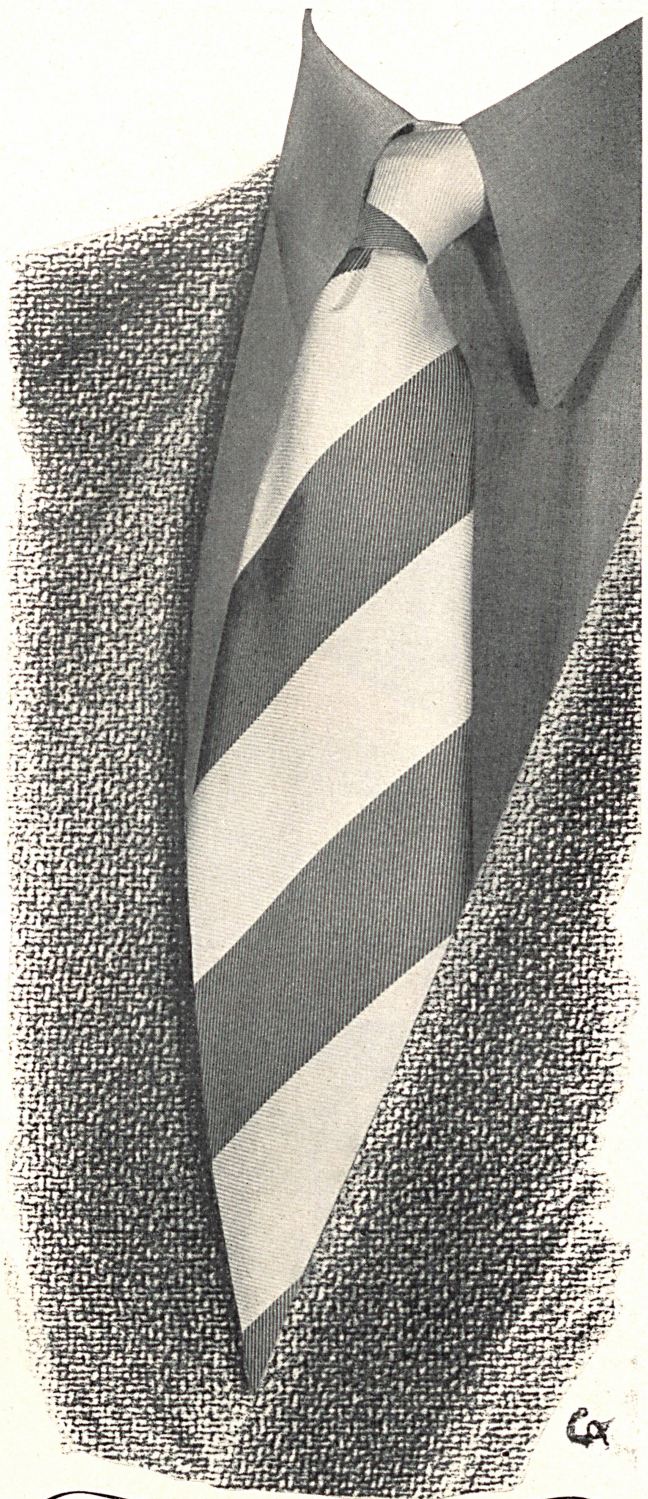
EVO

Exclusive styles



NECKTIE MANUFACTURERS

E. VONWILLER
Scheuchzerstrasse 20 ZÜRICH VI



NOVELTY NECK-WEAR

Ant. Mouley Ltd.
GENEVA

NECK-TIE FABRICS

Agents in Paris, London, Brussels, Stockholm, The Hague

FRENCH BRANCH:

A. MOULEY & Co., ANNEMASSE (HAUTE SAVOIE)

Representatives in La Paz, Rio de Janeiro, Santiago (Chile), Bogota,
Tegucigalpa, Buenos Aires, Mexico, Montevideo, Havana, San Jose,
Caracas, Lima

Telegraphic address: Mouley Geneva

SCHWARZ

The house which sets
the fashion



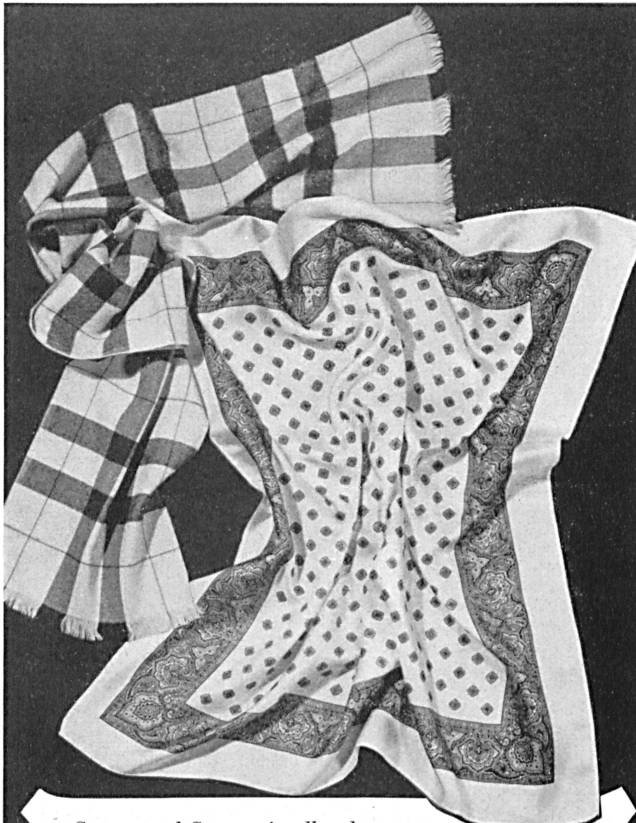
NECKTIE MANUFACTURERS

T. Kirschner
GARTENSTR. 33 ZÜRICH



ONE OF THE LEADING
COLLECTIONS OF SWITZERLAND
FIRST CLASS NECKTIES

Novelties
W. HAUS & Co.
ZÜRICH



Scarves and Squares in all styles

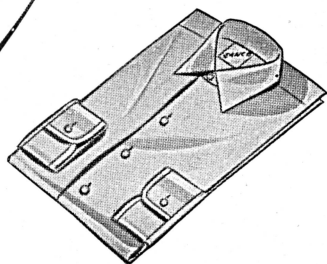
Arthur VETTER ZOLLIKON
(Switzerland)

**FERRIN
VALON
& C^{IE}**

*Manufacture
de cravates
fondée en 1906
Genève*

AGENT: L. LANDY - PARIS, 104, RUE RÉAUMUR

CRAVATES • SHAWLS • DESSINS EXCLUSIFS



Sanco Ltd., Zurich

WAISENHAUSSTRASSE 4

MANUFACTURERS
OF FINEST GENTLEMEN'S SHIRTS



*Socks and stockings
for sports wear,
gloves*



All informations

LION & CO. KREUZLINGEN



**Dressing-gowns,
Smoking jackets, Pyjamas**

A wide range of fine models in natural silk, rayon, staple fibre and new fancy woollen fabrics.

WHOLESALE - EXPORT

Agents are required for every country

Ateliers Artistiques du Vêtement

ADLER

SOCIÉTÉ ANONYME

GENÈVE



SUISSE



Amila

The new « AMILA »
summer collection sets
new values in lingerie.
Lovely styles, colourful
harmonies, perfect cut.
« AMILA » - says the
Woman Who Knows.

G. Rohner
URNÄSCH

 LABEL



Princesse
Lingerie Fine

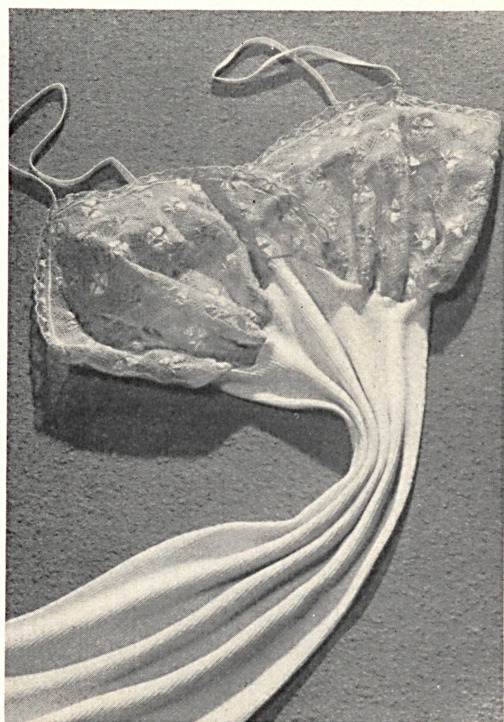
Dainty and distinctive lingerie
in woven rayon

Perfect in cut
Careful style and finish

Manufacturers :
K. Brüderlin, Gelterkinden
Switzerland

Swiss Ribbed Underwear

INFANTS WEAR, LADIES' BED JACKETS, SUPERIOR QUALITIES



Ruegger & Co, Zofingen
Established 1886 (Switzerland)



The oldest swiss manufacture
of rubber stockings

Walter Kundt, Elgg



Professional Training

for cutters and assistant managers without previous training

Post-Graduate Classes

for fully trained dressmakers desirous of obtaining executive posts with outfitting or high-class dressmaking firms

Private Fashion Courses

An exclusive training for Swiss and foreign Society girls

Ask for our prospectus T. You will be under no obligation

**OPAL
TRICOT**

GENTS' UNDERWEAR

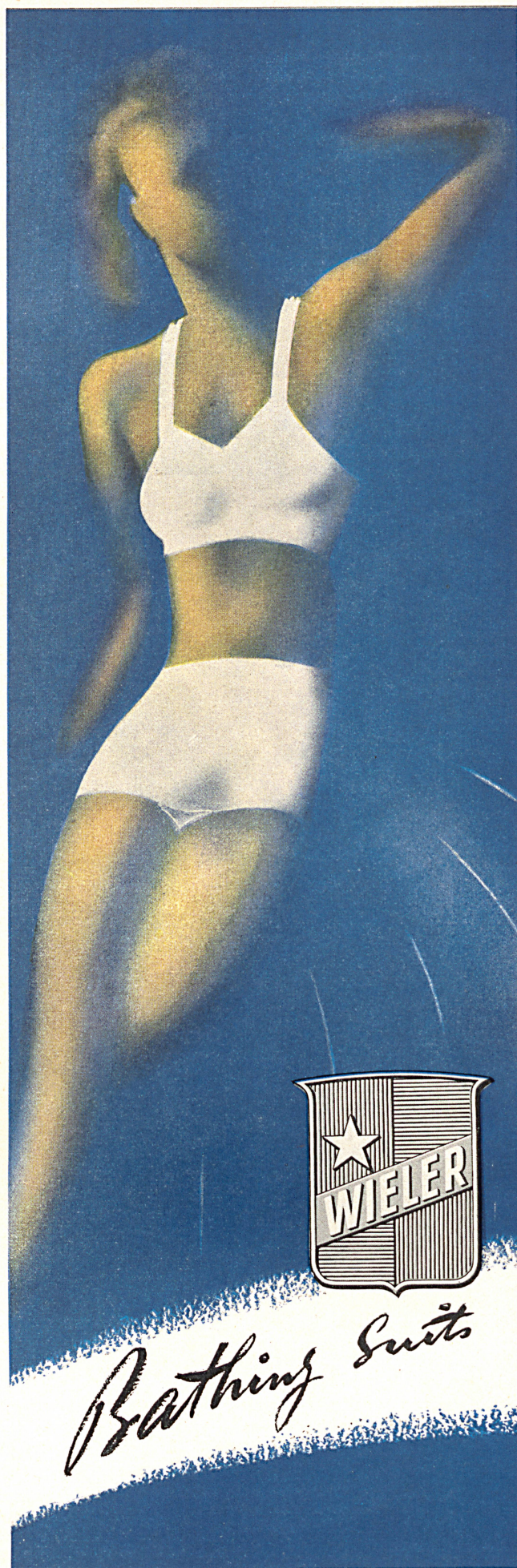
**Opaline
FIXCOLOR**

LADIES' LINGERIE

A. Naegeli

Ltd. Knitting Mills
Berlingen and Winterthur

Founded 1892



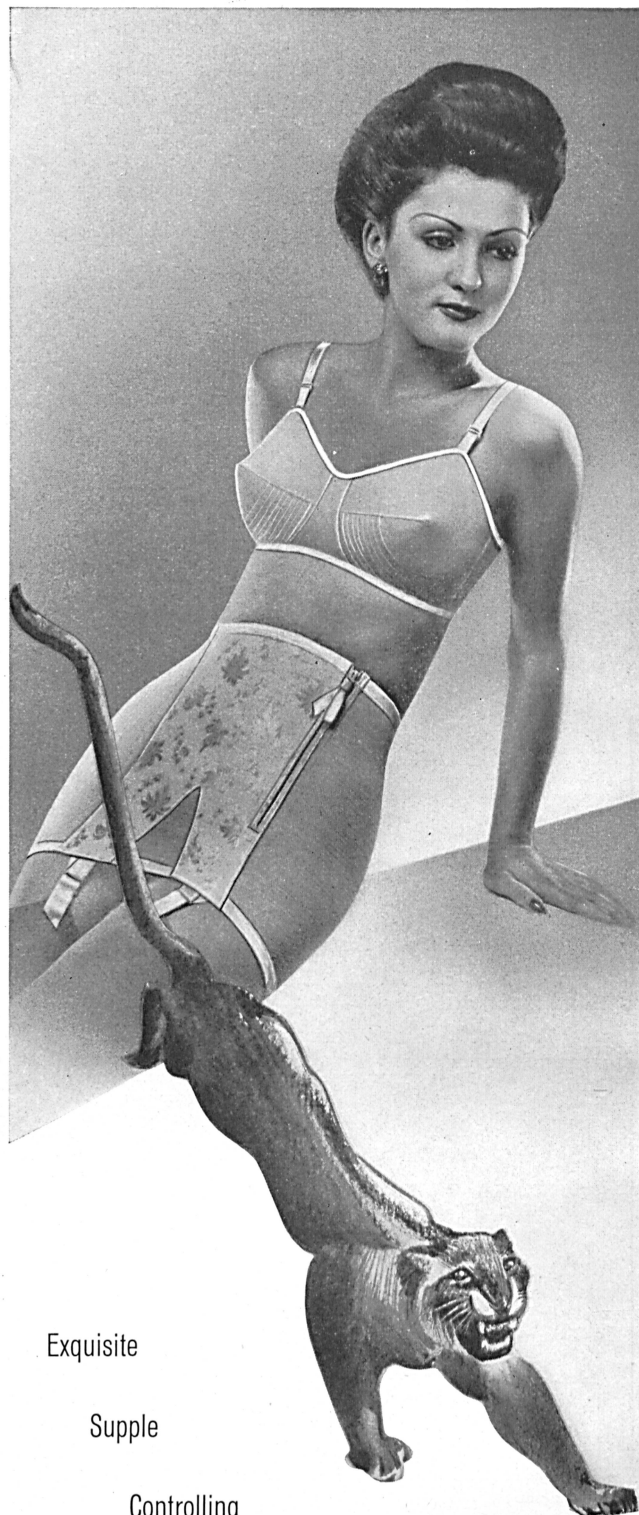
Bathing Suits

PIUS WIELER SONS, KREUZLINGEN
MANUFACTURERS OF HIGH STYLE KNITWEAR



Ltd. Comp. formerly W. Achnich & Co., Winterthur
(Switzerland)

Good Quality a Speciality since 1886



Exquisite

Supple

Controlling

Viso

Paul Vrochaux, St Blaise



A practical jersey frock,
perfectly tailored original
stitched trimmings

H. KIENE

KNITWEAR
MANUFACTURERS

KREUZLINGEN

Smart dress of
printed fabric



Yvel Ltd.

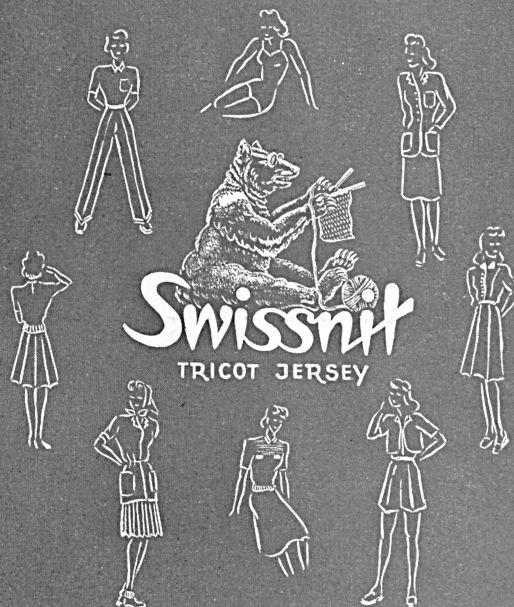
Jersey Fabric
Manufacture
ZURICH 2



Hocosa

The leader of
lingerie fashions

HOCHULI & Co., Safenwil, Switzerland



SWISS KNITTING Co ZOLLIKOFEN-BERN

Max Heinzelmann & Co.

MANUFACTURE AND EXPORT

St. Gall

Piece goods :

*Tissue and
Jersey Fabrics*

Clothing for ladies :

*Dresses - Blouses - Skirts
Jersey-Jackets*

Summer and Winter Models



E. FREY-GAETZI Ltd., DEGERSHEIM



Trade mark

STRIGA Ltd.
BASLE (Switzerland)

HAND KNITTING YARNS
SPECIALITY
SWISSANGOR
MANUFACTURE AND COMMERCE

J. F. Rohrer-Bolliger

Knitting works

ROMANSHORN

(SWITZERLAND)

Pullovers — Gilovers — Dresses

Babies' articles — Bathing suits

Plain and fancy knitted and jersey fabrics



Schellenberg, Sax Co. LTD
Manufacture of Mens shirts
and Ladies Blouses

Trübbach ST. Gall.



SCHWARZ

Kleinberger & Co.
St. Gall

DRESSES FOR LADIES, GIRLS AND CHILDREN

To obtain representations of **S**wiss Firms

apply to the

Swiss Office for

the Development of Trade

ZURICH

Isa-Jersey



Jos. Sallmann & Co.

Amriswil



F. KURT LTD.

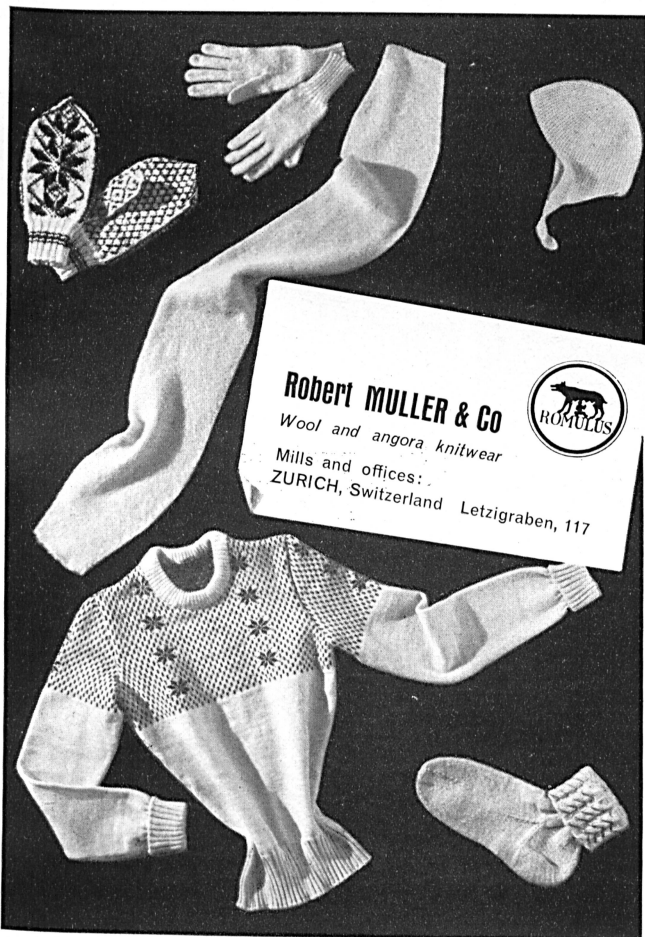
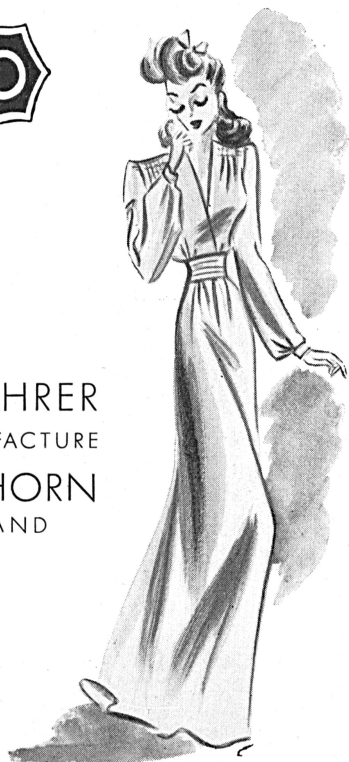
Manufacturers of skirts and dresses

OLTEN SWITZERLAND

Tel. address: Kurtag. Telephone 5 45 45 - 5 45 46



OTTO ROHRER
LINEN-MANUFACTURE
ROMANSHORN
SWITZERLAND



« Inspiration 5200 » -model

Vollmoeller

**the great specialist for
JERSEY**

All informations
through VOLLMOELLER
knitting works
USTER / Switzerland





READY-MADE
CLOTHING

Franz
Heusser

Stampfenbachplatz 1 Zurich

How to subscribe
to
**SWISS
TEXTILES**

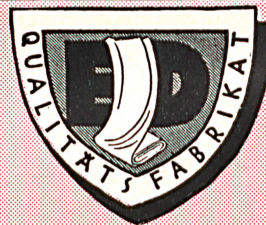
Please apply to one of our
commercial agencies
or intermediates in
foreign countries
(See page 116 b)

or directly

**Swiss Office
for the Development of Trade**

P. O. B. 4

E.&H.DREYFUSS · ST.GALLEN



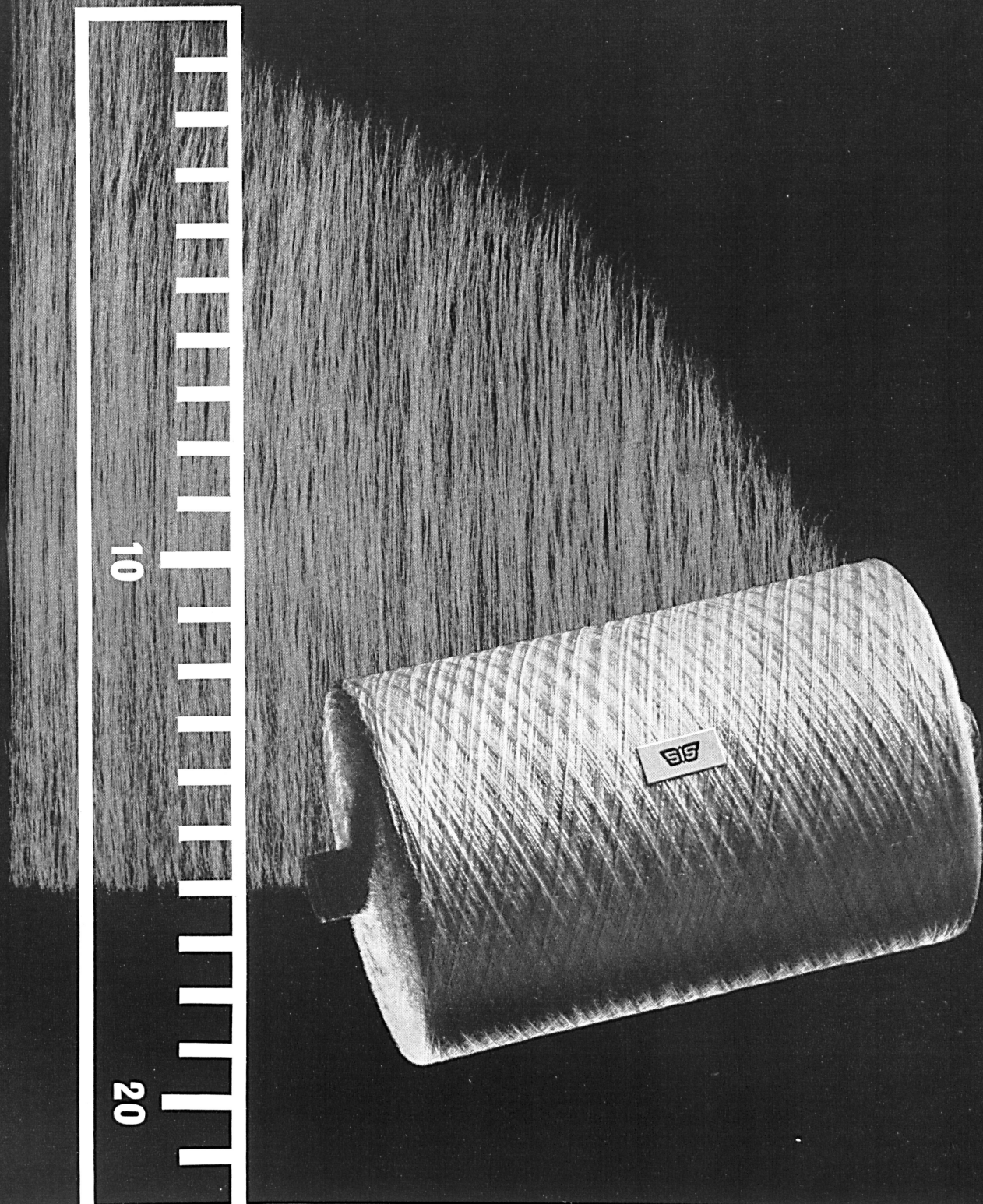
Cotton, linen, rayon and staple
fibre fabrics : bleached and dyed.

Bed linen : embroidered bed linen
is a speciality of the house

Blouses :
Laundry fast blouses

TRADE-MARK :

Rosaline



SIS yarns, whether in Schappe, Wool or Spun rayon, are manufactured on the Spun silk system from long-staple fibre • Long-staple yarns are superior in strength and ensure in the finished product, better draping qualities, a rich handle and a high degree of serviceability • Our experience gained in the development of the Spun silk system over a period of more than 120 years places us amongst the leading producers in the field of long-staple spinning.

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE
POUR LA SCHAPPE, BALE





Many wonders are known to the chemist. Not only does he extract from black tar liquids as clear as crystal, which he turns into brilliant dyes for every shade of colour imaginable – he even plans these wonders in advance, calculates them, and determines the course which they are to take. Scientists and technicians all over the world have gathered an immense store of knowledge and experience in the field of dyestuffs chemistry.

And yet Nature continues to set ever new riddles. For a time the molecules seem to be guided willingly along the road mapped out for them – then suddenly they strike out on their own, like an army in revolt against the strategy of its leader.

Or maybe the chemist will succeed, after months or years of effort, in synthesizing a new dyestuff, only to find that it is not equal to his expectations. The volume of work accomplished daily in the industrial laboratories of the world is enormous, for on the average only one out of several hundred dyestuffs prepared marks a decisive improvement on those already on the market.

Step by step generations of chemists have raised Ciba's range of dyestuffs to its present eminence. For every consumer and every purpose it offers dyestuffs which yield shades of unexcelled beauty and fastness.

Ciba Limited, Basle

C

I

B

A